



A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2020. július, XIV. évfolyam/7. szám



VYDRANÝ, NÁŠA DĚDINA

A MI FALUNK

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, XIV. ročník/7. číslo

INGYENES - ZADARMO

## IDÉN IS LESZ LAKOMA, BÁR KISEBB...



Számos nyári akciót töröltek a rendezvénytárból, és sokáig tépelődtek a Nemeshodosi Nagy Lakoma ügyében is az illetékesek, végül úgy döntöttek, nem maradhat el az idei. Azért sem, mert ebben az évben ünnepli a község első írásos említésének 775. évfordulóját, meg aztán azért sem, mert ez lesz a tizedik Nemeshodosi Nagy Lakoma.

A reggeli kapunyitásra az előző évektől eltérően kicsit később, kilenc órakor kerül sor. A rendezvényre a belépés délután 14 óráig ingyenes. Addig a látogatók részt vehetnek a Termelői piacon, a Futó- és Főzőversenyeken, illetve számos gyerekprogrammal várják a kicsiket.

A Lakoma térképe 180 fokos fordulatot vesz, hiszen a színpad visszakerül a kultúrház falához, a bejárat pedig idén

az ellenkező oldalon lesz, nem a községi hivatal felől. Így egy nagy placra érkeznek az emberek. Jelenleg olyan előírások vannak érvényben, hogy kültéri rendezvények esetében 5 négyzetméteres helyet kell biztosítani egy személynek és egy szektorban maximum ezer ember tartózkodhat. Ezért és az átláthatóság miatt két – jobb és bal – szektorra lesz osztva a helyszín. A szervezőknek a rendezvény minden pillanatában tudniuk kell, hány ember tartózkodik a helyszínen. Ezért is kötelező mindenkinek karszalagot viselnie, így tudják ellenőrizni a létszámot. A hodosiak számára a belépés továbbra is ingyenes, ám ők is karszalagot kapnak. Ezért is kéri a szervezők arra az embereket, hogy biztosítsák be a helyüket elővételese jegyekkel a rendezvényre. Ezeket a belépőket Dunaszerdahelyen a MissQ bu-

tikban (Fő utca) és az Artica Dékorban (Galántai út) lehet megvásárolni.

A fellépők vállalták a szereplést, a rendezvény sztárvendége a magyarországi Republic együttes. A Lakoma kisebb lesz, mint ahogy az eddigi években megszokhatták a látogatók. A szervezők kénytelenek olyan intézkedéseket bevezetni, hogy a karszalag csak egyszeri belépésre jogosítja fel a vendégeket, aki elhagyja a helyszínt, arról levágják a szalagot. Csak ilyen módon tudják ellenőrizni a látogatók számát.

A jegyár elővételeben 8, a helyszínen pedig 10 euróba kerül. A hodosiak számára természetesen ingyenes. A maszk viselése belépéskor és a fesztivál egész területén kötelező. A kézfertőtlenítésről a rendezőség gondoskodik.

Program a 6. oldalon

E-mail: [ujzag.hodos@gmail.com](mailto:ujzag.hodos@gmail.com)

# VYDRANSKÁ HOSTINA BUDE AJ TENTO ROK, I KEĎ SKROMNEJŠIA

**Mnohé, z akcií plánovaných na tento rok organizátori zrušili a tak visel otáznik aj nad Vydranskou hostinou. Nakoniec sa kompetentní zhodli na tom, že Vydranskú hostinu nevynechajú ani tento rok. Medzi mnohými ďalšími dôvodmi, aj kvôli tomu, že v tomto roku oslávi obec 775. výročie prvej písomnej zmienky o obci, ako aj kvôli tomu, že v tomto roku to bude desiata Vydranská hostina.**

Ráno sa otvárajú brány o deviatej hodine, čo je trochu neskôr, v porovnaní s predchádzajúcimi ročníkmi. Vstup na podujatie je do 14.00 hod. bezplatný. Do tohto času si môžu návštevníci prezrieť farmárske trhy, zúčastniť sa bežec-kých pretekov, alebo súťažiť vo varení a množstvo zaujímavých programov bude pripravených aj pre deti.

Orientačná mapa Hostiny sa otáča o 180 stupňov, pretože pódium sa vráti

späť ku stene kultúrneho domu, a vchod bude tento rok z opačnej strany, teda nie zo strany obecného úradu. Vďaka tomu návštevníci vchádzajú na veľké priestranstvo. Momentálne platia predpisy, že v prípade exteriérových verejných podujatí je nutné zabezpečiť pre každú osobu 5 štvorcových metrov osobného priestoru, a zároveň v jednom sektore sa môže zdržovať maximálne tisíc ľudí. Kvôli tomuto nariadeniu, ako aj kvôli prehľadnosti bude priestor rozdelený na pravý a ľavý sektor.

Organizátori musia počas celého priebehu v každom momente poznať presný počet ľudí nachádzajúcich sa v aktuálnom momente na mieste. Aj toto je dôvod povinného nosenia náramku pre všetkých zúčastnených, čím je zároveň umožnená kontrola počtu prítomných návštevníkov. Pre Vydrančanov je vstup naďalej bezplatný, ale náramok musia mať aj oni. Aj kvôli tomu žiadajú orga-

nizátori, aby si záujemcovia zabezpečili vstupenky na podujatie v predpredaji. Vstupenky je možné zakúpiť v Dunajskej Strede, v butiku MissQ (Hlavná ulica) a v Artica Dékor (Galantská cesta).

Účinkujúci súhlasili s vystúpením a hlavnou hviezdou podujatia bude skupina Republic z Maďarska. Hostina bude určite menšia, než akú si návštevníci pamätajú z predchádzajúcich rokov. Organizátori sú nútení zaviesť opatrenia v tom zmysle, že náramok oprávňuje nositeľa len na jednorázový vstup. Každému, kto opustí priestor, náramok odstrihnú, toto je totiž jediná možnosť kontroly počtu návštevníkov.

Cena vstupenky v predpredaji je 8 eur, na mieste konania 10 eur. Pre Vydrančanov je vstup samozrejme bezplatný. Nosenie rúška je povinné pri vstupe ako aj v celom areály festivalu. Organizátori zabezpečia dezinfekciu rúk.

*Program na strane 6.*

## LIKVIDÁCIA ODPADU TROCHU INÁČ

Aj tento rok prebehla likvidácia odpadu, i keď sa odlišovala od praxe predchádzajúcich rokov. Kvôli pandémie sa mnohé obce rozhodli zrušiť, alebo posunúť na neskoršie obdobie jarné upratovanie, ľudia mali strach zo vzájomných stretávaní a kvôli obave z novej nákazy, mnohí zostali radšej doma. Spoločnosť na odvoz odpadu Gulácsi, ale likvidáciu odpadu vo Vydranoch zrealizovala, i keď iným spôsobom, než sme boli zvyknutí z minulých rokov.

V obci rozmiestnili kontajnery, do ktorých mohli obyvatelia kedykoľvek odložiť nepotrebné veci. Tento spôsob riešenia bol potrebný kvôli tomu, aby prípadným zberačom odpadu zabránili v tom, aby rozhádzali smetie, a nepotrebné veci vyložené na priedomí. **Opäť sa našlo pár múdrych, ktorí kritizovali tento spôsob, ak si myslia, že to nebol dobrý nápad, by sa mali pokúsiť vžiť aj do situácie firmy, ktorá odvoz odpadu zabezpečuje.**

Zbieranie odpadu trvalo tri dni, kto mal záujem, mohol vyniesť svoje zbytočné veci 7-ho, 8-ho a 10-ho júla. Celkove bol z obce vyvezený odpad v objeme 20,9 ton.

## PRACOVNÝ RUCH NA CINTORÍNE



Foto: Ildikó Keszi

Ukončili sa práce na zastrešení domu smútku na cintoríne. Prácu na jedinečnej strešnej konštrukcii ukončili bratia Farkasovci v polovici júla. Táto unikátna konštrukcia je ojedinelá v celom okrese.

Okrem strechy sa zrealizovala aj obnova interiéru. Tieto práce zabezpečil Róbert Czucz, osieťkovaním a maľbou, a steny veľkej sály pokryl mramorom so skalným vzorom. Týmto činom sa obnovil aj vnútorný priestor domu smútku. V nasledujúcich týždňoch budú pokračovať práce v exteriéri, obnovou okolia.

## HODOSBAN VENDÉGSZEREPELT A MAGYAR ASZTALITENISZ-VÁLOGATOTT

Nem mindennapi pingpong-randevút rendeztek július 24-én, péntek este a helyi kultúrházban, ahol az ötszörös szlovák bajnok hazaiak a magyar férfi asztalitenisz-válogatottal mérték össze tudásukat. A találkozó iránt nagy volt a szurkolói- és a médiaérdeklődés.

A magyar férfi asztalitenisz-válogatott szövetségi kapitánya, Muskó Péter korábban négy és fél évig erősítette a hodosiak gárdáját, s az őszi asztalitenisz eb-re való felkészülésük utolsó állomásaként választotta egykori csapatát edzőpartnernek. A hodosiak klubelnöke, Kmeť Jozef örömmel fogadta a felkérést. „A cél nem az volt, hogy győzzünk, meg azért a magyar válogatottat még ne akarjuk megverni, de mindenképpen kiváló összecsapások tanúi lehettünk. Egy meccset nyertünk 3:1-re, hármat 3:1-re elvesztettük” – mondja Kmeť.

A magyarok, mivel egy komoly edzősorozat utolsó állomásának választották Hodost, el voltak fáradva, a szlovák bajnokcsapat tagjai pedig kipihentek, hiszen még nem kezdték meg a felkészülést a következő szezonra, ám még így is kiegyensúlyozott küzdelem tanúi lehettek a



nézők. „Sok ember összegyűlt a hodosi kultúrházban és nemcsak a hazai szurkolók jöttek el, de más csapatok edzői, mint például a Varannó-i (Vranov nad Toplov) csapatvezető, és más egyesületek játékosai is részt vettek nézőként a mérkőzéseken. Ezzel mi propagálni szeretnénk volna a pingpongot és szerintem sikerült is” – magyarázza a hodosi klubelnök.

A mérkőzések végén mindkét csapatvezető elmondta, elégedettek az eredménnyel, hiszen most nem a győzelem

volt a cél, inkább a játék örömeért gyűltek össze. A hazaiak számára megtiszteltetés volt, hogy a magyar válogatott úgy határozott, náluk fejezi be edzősorozatát.

### Eredmények:

Lelkeš-Novota–Ecseki-Szudi	1:3
Šreda–Ecseki	3:1
Novota–Szudi	1:3
Lelkeš–Majoros	1:3

## TEMETŐI MUNKÁLATOK



Elkészült a temetői halottasház tetőszerkezete, a munkát a Farkas-fivérek július közepén fejezték be, az ő kezüknek munkáját dicséri az új tetőszerkezet, mely egyedi a járásban.



Keszi Ildikó felvételei

A tető mellett a belső helyiségek felújítása is megtörtént, ezt Czucz Róbert végezte, aki a falakat lehálózta és festette, a nagy teremben sziklamintás márvánnyal borította. Így a temetői ha-

lottasház belseje is megújult. A külső munkálatokra a következő hetekben kerül majd sor, amikor az épület környezetét is tatarozzák.

# VANDALIZMUS A KÖZSÉGBEN

# VANDALIZMUS V OBCI



Amíg az önkormányzat a községet igyekszik szépíteni és rendben tartani, vannak, akik ezt nem tartják tiszteletben és inkább károkat okoznak. Ha már segíteni nem tudnak, vagy nem akarnak, legalább ne ártsanak!

A helyi alapiskola épülete előtti kerítésre az intézmény átadása után felkerült a három dimenziós „Základná škola – Alapiskola” felirat, ami a község önkormányzatának 365 eurójába került. Idén, a bizonyítványosztás után két héttel, miközben délelőttönként a napközis tábor zajlott, ismeretlen tettesek július 13-án éjszaka megrongálták a feliratot és több betűt, illetve egy figurát is eltávolítottak. A felirat gyártója kijavítja a hibát, ami a községnek 140 eurójába fog kerülni, s ez ugyan nem tűnik nagy összegnek, de mindenképpen felesleges kiadás.

Az ilyen vandalizmust nem toleráljuk, reméljük, kézre kerül a tettes és csak bízni tudunk benne, hogy nem községünk lakói közül.

Zatiaľ čo samospráva robí všetk pre to, aby skrášľovala a zvelaďovala obec, nájdu sa aj takí, ktorí toto nerešpektujú a radšej spôsobujú škody. Keď už nevedia, alebo nechcú pomôcť, aspoň škodiť by nemuseli!

Krátko po odovzdaní inštitúcie do užívania bol pridaný na plot ohraničujúci areál základnej školy trojrozmerný nápis „Základná škola – Alapiskola”, za ktorý samospráva zaplatila 365 eur. Tento rok, dva týždne po odovzdaní vysvedčení, zatiaľ čo počas dopoludnia prebiehal denný tábor, neznámi páchatelia v noci 13. júla poškodili nápis a odstránili jednu postavičku, ako aj viaceré písmen z nápisu. Zhotoviteľ nápisu poškodenie napraví, za čo obec zaplatí 140 eur, ktorá suma sa nezdá byť vysoká, avšak každopádne je to zbytočný výdavok.

Takýto vandalizmus netolerujeme a veríme, že páchatel' bude čoskoro odhalený. Môžeme len dúfať, že to nie je niekto spomedzi obyvateľov našej obce.



## NYÁRI NAPKÖZIBEN A DIÁKOK

Nyári napközi foglalkozásokon vettek részt az iskolások június végétől, azaz bizonyítványosztás másnapjától egészen július 17-ig a helyi alapiskolában. Két tanító néni, Czucz Etká és Somogyi Anna vigyáztak rájuk minden nap.

Összesen 12 kisdíák vett részt a nyáreleji foglalkozásokon, minden nap reggel fél nyolctól délután fél négyig. A magyar és a szlovák alapiskola diákjaiból összeverbuválódott csapat a délelőtti órákat kézműveskedéssel, meseolvasással és -nézéssel, illetve különféle játékokkal töltötte, délután pedig általában az udvaron felállított medencében hűtötték le magukat a nagy melegben. A tucat gyerek minden napjairól készült képeket nézegetve látszik, nem unatkoztak és nem is érezték magukat rosszul, hiszen a mosolygós arcok a tanító nénik legjobb bizonyítványaként szolgálnak.

A nyári napközi véget ért, a nyár felén is túl vagyunk már és hamarosan



(egy hónap múlva) újra kinyitja kapuit az iskola. Addig még ki kell használni az időt és élvezni a nyári szünetből, ami megmaradt.

Köszönetünket fejezzük ki Mundi Józsefnek, aki könyveket adományozott az iskolának. A köteteket a szlovák iskola tanulóinak bizonyítványosztáskor kapták meg.

## ŽIACI V LETNEJ DRUŽINE

Školáci sa zúčastnili letnej aktivity v miestnej základnej škole od konca júna, teda od dňa po odovzdávaní vysvedčení, až do 17. júla. Každý deň sa o nich starali dve pani učiteľky, Etká Czuczová a Anna Somogyiová.

Celkove sa letnej aktivity zúčastnilo 12 malých žiakov, v čase od rána od pol ôsmej, do pol štvrtej popoludní. Skupinka zverbovaná zo žiakov maďarskej a slovenskej základnej školy trávila čas ručnými, remeselníckymi prácami, čítaním a pozeraním rozprávok, ako aj rozličnými hrami. Popoludní sa počas veľkých horúčav väčšinou schladili v nafukovacom

bazéne postavenom na dvore. Pozerajúc si zábery tucta detí je evidentné, že sa nenudili, a rozhodne sa necítili zle. Dokazujú to aj ich usmiaté tváričky, čo je najlepšie vysvedčenie pre pani učiteľky.

Letná družina sa síce v nedeľu skončila, ale už sme vkročili do druhej polovice leta a čoskoro (o mesiac) sa brány školy opäť otvoria. Dovtedy ešte treba využiť čas a užiť si zbytok prázdnin.

Radi by sme sa poďakovali Jozefovi Mundimu za knihy, ktoré venoval škole. Žiaci slovenskej školy ich dostali spolu s vysvedčeniami.



A bizonyítványosztást megelőző napokban már inkább a lazításé, nem a tanulásé volt a főszerep. Június 29-én a helyi iskola tanulóinak sportnapot szerveztek a tanító nénik, így a gyerekek ügyességi versenyeken kipróbálhatták, melyikük a rátermettebb. A nap végére természetesen mindannyian jól elfáradtak, de a napot aktívan töltötték és már nem kellett tanulniuk.

Posledné dni pred odovzdávaním vysvedčení boli už viac ruvoľnené a učenie zostávalo bokom. 29-ho júna pani učiteľky zorganizovali pre žiakov školy športový deň, kde si deti mohli zmerať sily v obratnosti a zistiť kto je šikovnejší a zručnejší. Záverom dňa boli samozrejme všetci unavení, ale deň strávili aktívne a už sa nemuseli učiť.

  
**Nemeshodosi  
Nagy Lakoma**  
*Vydranská Hostina*

**NAGYSZÍNPAD PROGRAMJA**

14:15 - 14:45	HODOSI NÓTACSOKOR
14:45 - 15:15	CITERA ZENEKAR
15:15 - 16:00	SZLEZÁK ERIKA ÉS VENDÉGEI
16:00 - 17:00	CSALLÓKÖZI TÁNCEGYÜTTES
17:00 - 18:00	VARKOCS
18:00 - 19:00	A MEGMARADÁSUNKÉRT KULTÚRCSOPORT MÚSORA
19:00 - 20:30	NOWEMBER
20:30 - 21:30	NAGY NOÉMI ÉS NAGY ROLAND
22:00 - 24:00	REPUBLIC NAGYKONCERT
00:00 - 03:00	DJ BÍRÓ TOMI



**PROGRAMTÁBLA**

09:00 - 14:00	TERMELŐI PIAC
09:00 - 14:00	FŐZŐVERSENY
09:00 - 18:00	GYEREKZÓNA
09:00 - 11:00	FUT A FALU ÁDÁMKÁÉRT
09:00 - 24:00	LAKMÁROZÁS CSALLÓKÖZ ÍZEIBŐL
14:00 - 24:00	TOMBOLAHÚZÁS



# PÉLDAÉRTÉKŰ KEZDEMÉNYEZÉS

A Kereksási dűlőben található 12 lakásos tornyos bérház néhány lakója úgy gondolta, megszépíti az épület környezetét. Az elmúlt években azon munkálkodtak, hogy esztétikus látványt nyújtson a ház az arra járóknak. Munkájuk a végéhez közeledik, már felkerült a lakóparkot jelző tábla is a nem mindennapi „állványra”.

A lakóház megépülése óta jó néhány lakó lecserélődött már az épületben, ám vannak állandó bérlők, akiknek nem mindegy, hogy néz ki az udvar, illetve az épület előtti terület. „Amikor idejöttünk lakni, már az első lakókkal vásároltuk az első fákat, virágokat, kavicsot és

mindent, amit a szépítéshez szükségesnek éreztünk. Talaly gond volt a villanyszolgáltatással, akkor a javítási munkálatok miatt szét kellett túrni a ház előtti részt, majd az optikai vezeték behúzásakor ismét, ezért döntöttünk úgy most, hogy befejezzük, amit néhány évvel ezelőtt elkezdtünk” – meséli Matús Erika, az egyik aktivista. „Az az ötletem támadt, hogy kerítsük el a ház előtti részt befestett gumibroncsokkal, azt szereztünk is, a festéket megvásároltuk és befestettük a gumikat, majd virágokat ültettünk beléjük. Mindenki hozzátette a saját ötletét, Erikával nagyon sokat agyaltunk azon, hogyan lehetne esztétikussá tenni” – mondja Máhr Livia



a másik lakó, aki szintén a szépítésen dolgozik.

A házhoz tartozó udvar is be lett kerítve, szépen befestett kaput is szereltek fel, hogy a gyerekek és az unokák testi épségét óvják, s legyen egy zárt terük, ahol élhetik a mindennapjaikat. Fákat ültettek, paradicsomot termesztenek, melyből a lakók közül bárki szabadon lesza-

kíthat. Kisebb fűszerkertet is kialakítottak, ültettek ribizli- és egresbokrokat, halastavat létesítettek. Minél jobban igyekeznek tenni a környezetük szépítéséért.

Befestettek egy régi biciklit sárgára, erre tették fel a „Kereksási dűlő” feliratot. „Az ötlet onnan jött, hogy Magyarországon az egyik faluban láttam, hogy minden utca végén található egy ilyen helyes kis bringa befestve, arra tették fel az utcanevet” – mondja Erika.

A lakók közül néhányan úgy gondolják, nem mindegy, milyen környezetben élnek, ezért is igyekeznek tenni azért, hogy szép legyen az udvar és a ház környezete. Ők itt képzelik el az életüket, melyet úgy élnének, hogy szívesen térnek haza egy-egy munkanap után, mert tudják, hogy két kezük munkája örömet okoz nekik és másoknak is.



A projekt értelmi szerzői (balról) Matús Erika és Máhr Livia



Tarnai Kiss László

## Újra szól (majd) a magyar nóta

*Az idei évben áprilisban került volna megrendezésre harmadik alkalommal a Hajlik a rózsafa magyarnóta-est. De sajnos, mint minden mást, a járvány ezt a tervet is keresztülhúzta. Mi azonban úgy határoztunk, ha lehetséges, 2020. szeptember 5-én megtartjuk a nótáestet, kiváló hazai és külföldi fellépőkkel. Bővebb információ a faluújság következő számában.*

*A szervezők*

## AZ ÜLÉS PROGRAMJA

Az önkormányzat 2020. 07. 20-án megtartott 20. ülésének programja

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető kijelölése és a hitelesítők jóváhagyása
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
5. Hodos község főellenőrének munkaterve a 2020-as év II. félévére – javaslat
6. Számlák jóváhagyása
7. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
8. A polgármester beszámolója
9. Egyéb aktuális ügyek – vita
10. Zárszó

## PROGRAM ZASADNUTIA

Program 20. zasadnutia OcZ, konaného dňa 20. 07. 2020

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
3. Schválenie programu rokovania
4. Kontrola plnenia uznesení OcZ
5. Návrh plánu kontrolnej činnosti na II. polrok 2020
6. Odsúhlasenie faktúr
7. Správa predsedov komisií a poslancov OcZ delegovaných do Rady školy pri MŠsVJM Vydrany, do Rady školy pri ZŠ Vydrany a do Rady školy pri ZŠsVJM Vydrany
8. Správa starostu obce
9. Iné aktuálne otázky – diskusia
10. Záver

## LOMTALANÍTÁS KICSIT MÁSKÉPP

Lezajlott az idei lomtalanítás, bár kicsit másképpen, mint az előző években. A vírushelyzet miatt több településen lemondták, vagy elhalasztották a tavaszi nagytakarítást, félték az emberek a találkozástól, a megfertőződés veszélye sokakat otthon tartott. A Gulácsi szemétszállító vállalat Hodosban mégis megtartotta a szokásos lomtalanítást, igaz, az előző évektől eltérő módon.

A községben konténereket helyeztek el, ahova a lakosok tetszés szerint és a nekik megfelelő időben vihették ki a lomokat. Erre a megoldásra azért volt szükség, hogy az esetleges guberálókat megakadályozzák abban, hogy a házak elé kirakott hulladékot széttúrják és szétdobálják. **Visszont ismét akadt néhány okoskodó az interneten, aki számítógép mellől megírta, hogyan kellett volna, de ha úgy gondolják, nem volt jó**



A fotó illusztráció

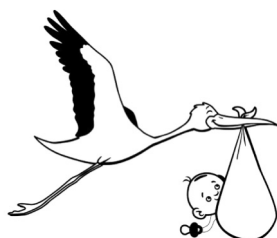
**ötlet így végezni az idei lomtalanítást, gondoljon csak bele a szemétszállító vállalat helyzetébe.**

A lomtalanítás így három napon át tartott, aki szerette

volna, kivihette a konténerre a kidobásra ítélt holmiját. Július 7-én, 8-án és 10-én összesen 20,9 tonna hulladékot szállítottak el a községből.

### ✂ ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY ✂

Június 2020. jún



#### ÚJSZÜLÖTTEK • NARODILI SA:

- Bradáč Máté
- Rosalie Jendrálová

*Gratulálunk az újszülöttekhez!*

*Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.*



#### ELHUNYTA • ROZLŮČILI SME SA:

- Mária Tóthová rodená Ridlová (88) – özvegy Tóth Istvánné, született Ridl Mária (88)

*A hozzátartozók fogadják őszinte részvétünket. • Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.*

## HODOSI MARADTAM 84.

Sátor Gabriella, lánykori nevén Zöld, 1985-ben ment férjhez, akkor költözött el szülőfalujából Hodosból Dióspatonyba. A községhez szép emlékek fűzik, hiszen gyerekkorát itt töltötte, s még a mai napig visszajár a rokonokhoz, barátokhoz. Két fiú édesanyja.

### Milyen gyakran jár vissza Hodosba?

Attól függ, hogy jön ki az időm. A nővéreim és a bátyáim ott laknak, ezért is visszajárok. Havonta legalább egyszer összejövünk a testvéreimmel. Meg hát nem kerültem messze, csak két faluval arrébb, ráadásul Nagybonyban dolgozom.

### Mit szól az utóbbi évek változásaihoz a szülőfalujában?

Hát, jól be van építve Sikabony felől a falu. Sok idegen is költözött már Hodosba, nem is nagyon ismerem meg a falusiakat. Rengeteg termőföld tűnik el így, mert nagyon sokat beépítenek, de persze megértem, hogy kellene az építkezési telkek.



Sátor (Zöld) Gabriella

### A rendezvényekre eljár?

Lakomára elmegyek, akkor a testvérekkel is találkozom, meg hát nagyon sok ismerőssel össze lehet futni a rendezvényen. Ezért is érdemes elmenni.

### Nem gondolkodott azon, hogy visszaköltözik a szülőfalujába?

Nem gondolkodtam, mert a férjem nem akarta elhagyni Dióspatonyt. Hentes volt, nagyon sok helyre járt a

faluban, úgyhogy én nagyon hamar beilleszkedtem. Szeretek itt, Hodosban is szerettem, de ez már nem az a Hodos, ahol én nevelkedtem. Amikor összeházasodtunk, akkor szerettem volna építkezni Hodosban, de a férjem Patonyban akart, én pedig engedtem a kérésének és ideköltöztem.

### Milyen kedves emlékeket őriz fiatalokorból?

Nagyon szerettem a tánccsoportot. Az nagyon jó volt, jó szórakozás, mind barátok voltunk, akik összejöttünk hétről hétre. Az ember élvezte, hogy tinnédzser, nem kellett akkor félni az alkoholtól és a drogok csábításától. Más idők jártak, szívesen gondolok ezekre vissza.

### A rovat címe: Hodosi maradtam. Mennyire maradt ön hodosi?

Amikor férjhez mentem és elköltöztem, 21 éves voltam. Rég volt, de az ember valahol mindig kötődik a szülőfalujához, tehát valahol hodosi maradtam. A testvéreim mind ott vannak, úgyhogy ahányszor elmegyek hozzájuk, haza megyek.

## ÉPÜL A CSATORNAHÁLÓZAT • BUDUJE SA KANALIZÁCIA



A szennyvízhálózat építési munkálataival kapcsolatban, az utcák akadálymentesítése érdekében, ismételten kérjük Önöket, hogy azokon a szakaszokon, ahol az építési munkálatok folynak, napközben ne hagyják az útszélen, illetve a zöld övezetben járműveiket.

Türelmüket, megértésüket, valamint a kivitelezés időtartama alatt tanúsított együttműködésüket előre is köszönjük.

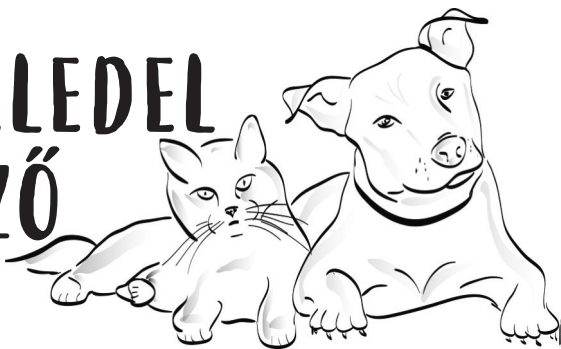


V súvislosti s výstavbou stokovej siete na území obce Vás týmto z dôvodu zabezpečenia plynulosti stavebných prác opätovne žiadame, aby ste na úsekoch, kde prebiehajú stavebné práce, počas dňa nenechali svoje vozidlá na krajnici, resp. v zelenom páse.

Za Vašu trpezlivosť, porozumenie a spoluprácu počas výstavby ďakujeme.

# PONUKA SZIKRA ABC KÍNÁLATA

## ÁLLATELEDEL KEDVEZŐ ÁRON!



Krmivo pre psov a pre vašu mačku  
za výhodné ceny!

Akció 10+1 kg  
7,30 €



Szikra  
**ABC**  
VEGYESÁRU

Hodos / Vydrany 29

30 eurós vásárlás esetén  
ajándék bögre jár!



Házhozszállítás Hodosban!  
Rozvoz v obci!

Tel.: 0948 615 830 | 0904 615 831



Kázmér Tamás (Repülő) szülői háza.



Nyitvatartás:  
Otváracie hodiny:

H-P / Po-Pi 9.00-11.30 12.30-16.00  
Szo-Vas / So-Ne Zárva-zatvorené

# PATÓCS ÁDÁM ORSZÁGOS LOVASBAJNOK

**Ádámról rég hallottunk már, pedig komoly karriert futott be a Hodosból indult fiatalember. A lovakhoz fűződő viszonya, a patások szeretete már szülőfalujában utolérte, nemrégiben pedig országos bajnoki címet is szerzett.**

Néhány évig külföldön dolgozott, majd két évre visszatért Szlovákiába, ahol a válogatott lovasként versenyzett és szövetségi kapitányként dolgozott. Mindkét év alatt egy-egy tanítványa szerepelt a korosztályos Európa Bajnokságon. Közben egy magyar edzővel, Szokola Csabával is együttműködött, aki később felkérte, lovagoljon neki, és így novemberben ismét Magyarországra költözött. „Jelenleg Balatonfenyvesen élek, de havi rendszerességgel járok haza Szlovákiába edzőtáborokat tartani, illetve Csehországba is hívnak, és persze közben én is versenyzem. Innen is jött az ötlet, hogy júliusban a kistapolcsányi Díjlovagló Országos Bajnokságon részt vegyek, amely Szlovákia egyik legnagyobb versenye, és ahol sikerült első helyen végez-

nem a felnőtt bajnokságban” – meséli a fiatal lovas. Ezzel Patócs Ádám Szlovákia 2020-as felnőtt bajnoka lett díjlovaglásban. Ám nem volt egyszerű dolga, hiszen a verseny előtt konfliktusba keveredett a Szlovák Díjlovagló Szakbizottsággal, mivel jelenleg Magyarországon él, nem akarták engedélyezni számára a versenyen való indulást. Végül az edzője, Szokola Csaba és a Motyesicei Magánméses tulajdonosának, Slavomír Magálnak a közbenjárásával mégis sikerült elintézni, hogy Ádám indulhasson a versenyen. „Ez elég nagy elismerés, ráadásul a mezőnyben is én voltam a legfiatalabb lovas, a következő korosztály az már a 35-40-esek. Úgy tudom, még nem is volt ilyen fiatal felnőtt bajnok ebben a kategóriában” – magyarázza Ádám.

A lovát, mellyel versenyzett a máriakálnoki Dressurzentrum elnevezésű lovardától kapta a versenyre és a már említett Motyesicei Magánméses (TJ Žrebčín Motešice) képviselőjében állt rajthoz. Ádámnak jelenleg több korosztályos tanítványa is van, munkájához pedig ko-

moly háttértámogatás kell. Ezt megadja neki az edzője, Szokola Csaba, aki magyar válogatott lovas, valamint a Dressurzentrum istálló, ahol sokat segítettek neki, hogy rajthoz tudjon állni. „A terveim, hogy továbbra is Szokola Csabának, az edzőmnek dolgozzam, segítségével fejlődjek, és minél nagyobb nemzetközi versenyeken vehessek részt. Mivel a kvalifikációt megcsináltam még márciusban, részt vehetek a Fialat Lovak Világbajnokságán decemberben, ami nagy vágyam. Nyilvánvalóan, még addig sok minden változhat. A távoli tervekről még nem tudok mondani pontosabban, mivel minden a lovaktól és a sorstól függ. Sajnos a szakmánkban nem tudunk előre tervezni, ugyanis élőlényekről beszélünk, így akármilyen váratlan helyzet megtörténhet; sérülés, megbetegedés, eladás stb.” – mesél terveiről a fiatal lovas.

**Így nem csak országos bajnok asztaliteniszezőink, de már országos első helyezett díjlovaglónk is van.** Abban pedig biztosak lehetünk, hogy nem utoljára hallottunk Ádámról és az ő eredményeiről.



Ádám a versenyen – a ló tulajdonosa Losonczy Anikó (Dressurzentrum, Máriakálnok)

Fotó: Vivien Sestínová

# HOGYAN TOVÁBB HODOSI FOCI?

**Nemrégiben új vezetőség alakult a helyi futballklub és a hodosi foci felvirágoztatására. Június végén ifjabb Kohút István vette át a sportelnöki funkciót és a régi vezetőség szinte teljesen lecserélődött. Céljuk, hogy több hazai játékos lépjen pályára és egyelőre bent tartsák a csapatot az 5. ligában.**

Szuchánszky Mihály, a régi sportvezetőség egyetlen megmaradt tagja kereste meg ifjabb Kohút Istvánt és kérte, legyen a sportklub elnöke. „Gondolkodási időt kértem, mert szerettem volna megbeszélni édesapámmal a dolgot, hiszen ő már volt sportelnök, legalább elmondja, mivel jár ez a funkció. Annyira nem vagyok otthon a fociban, régen játszottam ugyan, szeretem a különféle sportokat és teljesen mindegy, milyen sportágról van szó, nálam a sport a lényeg. Nem gondolkodtam sokáig, még aznap el is vállaltam. Azt mondták, ha én nem teszem, senki sem fogja csinálni és az nem lehet, hogy itt megszűnjön a labdarúgás. Tudom, hogy nagy gondot veszek a nyakamba, de úgy érzem, megoldjuk” – mondja az újdonsült sportvezető, aki bízik a vezetőség és a sportszerető hodosiak segítségével. Igyekeznek hazai játékosokat toborozni, visszahozni a régi hodosi futballistákat, illetve néhány idegenlégióssal erősítenek. A régi gárdából egyedül Joslyn Kayembe maradt a csapatban, úgyhogy szinte nulláról építkeznek. „Ilyenkor játékosvásárlásra már nincs lehetőség, arról lekéstünk, meg ugye ez költséges vállalkozás, de igyekszünk abból építkezni, amink van. Vendégjátékosaink lesznek, jövőre pedig meglátjuk. Navrátil Károlyt kértük fel edzőnek, aki el is vállalta, személyé-

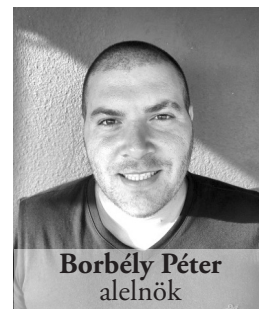
ben egy képzett és sokéves tapasztalattal rendelkező tréner tudhatunk magunkénak” – magyarázza Kohút István.

A vezetőség aktívan próbálja egyengetni a sportolók útját, minden héten egyszer gyűlést is tartanak, ahol kivesézik a klub ügyeit, igyekeznek megoldást találni a felmerülő problémákra. Az edzéseken részt vesznek, ha nem is mindannyian, de néhányan jelen vannak. Eddig három edzőmérkőzést játszottak, az elsőt – két edzés után – július közepén Sárosfa csapata ellen. A mérkőzés 3:4-es eredményel ért véget Sárosfa javára. A második mérkőzést Béke gárdája ellen játszották, ahol szintén 3:4-es eredménye született, sajnos ismét az ellenfél javára. A legutóbb, július utolsó hétvégéjén újra Sárosfa ellen álltak pályára, ezen a mérkőzésen 4:2-es végeredmény született a hodosiak javára. „Össze kell szoknia a csapatnak, a fiúk még szinte nem is ismerik egymást, időbe telik, míg megszokják egymás játékát. A célunk a bennmaradás, nem tűzünk olyan álmokat magunk elé, hogy bajnokságot nyerjünk. Talán majd jövőre. Egyelőre össze kell állnia a csapategységnek. Meg fejleszteni kell a kondíciót is” – sorolja a sportelnök.

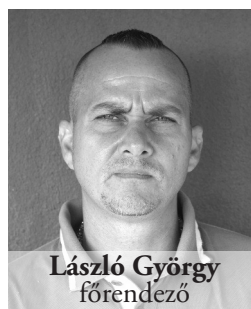
Szponzorokat is sikerült szerezniük, néhány falubeli vállalkozó is szívesen áldoz a helyi futballért, de Kohút István kapcsolatainak hála budapesti támogatókat is szereztek, akik nagyobb összeggel segítik a helyi labdarúgást. Ám szívesen várják bárki jelentkezését, aki segítene a hazai focin. A bajnokság hamarosan kezdetét veszi, szurkoljunk a hodosiaknak!



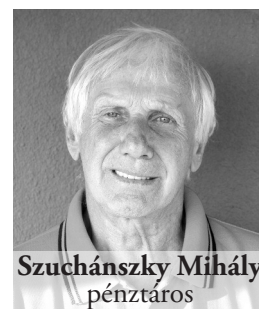
**Ifj. Kohút István**  
sportelnök



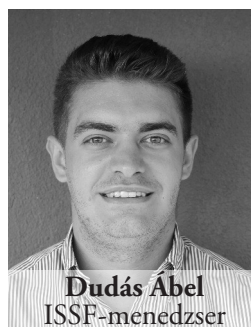
**Borbély Péter**  
alelnök



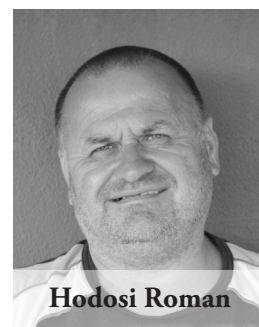
**László György**  
főrendező



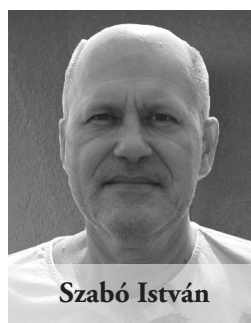
**Szuchánszky Mihály**  
pénztáros



**Dudás Ábel**  
ISSF-menedzser



**Hodosi Roman**



**Szabó István**



**Navrátil Károly**  
edző

## MEGHÍVÓ!

**Vasárnap** (augusztus 2-án) hazai pályán játszik edzőmérkőzést a hodosi csapat, akik Dispatony gárdáját látják vendégül.  
A mérkőzésre **17 órakor** kerül sor.



**Hodos, a mi falunk – Vydrany, naša dedina – A hodosi önkormányzat információs havilapja.** Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Főszerkesztő: Angyal Sándor. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: **ujzag.hodos@gmail.com**. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztrériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzárta minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelőséget és nem azonosul velük.